

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3. - NS/sm

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Info et Presse

Seite-Nr.

1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
wochentx					

Wochentelex 40/84 V e r t r a u l i c h

UNESCO: Muheim a eu semaine passée une série d'entretiens au siège de l'Organisation pour faire le point de la situation au moment où le Conseil exécutif commence une session importante pour l'avenir. Le Conseil devra en effet se prononcer sur les projets de réforme émanant de son Comité temporaire et du Secrétariat (sous la responsabilité de notre compatriote Bolla), et donner des directives au Directeur général pour l'élaboration du programme de travail pour 1986-87.

L'impression dominante recueillie à Paris est qu'il y a au sein de l'Organisation un malaise qui va en s'aggravant. Ce malaise est dû à plusieurs facteurs, notamment aux méthodes de gestion de la Direction dont les carences ont été mises en lumière par le récent rapport du GAO américain. Il est dû aussi à une certaine "Ratlosigkeit" face à l'avenir dans la perspective du retrait en principe imminent des USA. Cependant, on constate aussi que les critiques adressées à l'UNESCO par un certain nombre de pays, dont la Suisse, n'ont pas été sans provoquer une prise de conscience que des réformes en profondeur sont nécessaires. Aussi les diverses propositions soumises au Conseil vont-elles certainement dans la bonne direction même si l'on peut douter à ce stade qu'elles seront suffisantes pour amener les Etats-Unis à reporter à plus tard la

Letzte
Zeile

Datum: 1.10.84

Tel. intern 30 66

Visum:

Dodis



Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

2

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

mise en oeuvre de leur décision de retrait, comme beaucoup le leur demandent.

La position de la Suisse reste que tout en demeurant critiques à l'égard de l'UNESCO, nous n'envisageons pas de quitter l'Organisation dans les circonstances actuelles. Nous estimons que le mouvement de réforme amorcé doit être soutenu par nous et qu'une chance doit être donnée à la Conférence générale de l'automne 85 de prendre des décisions de nature à rendre à l'UNESCO la crédibilité et l'efficacité dont elle a besoin pour mener à bien ses tâches importantes. A cet effet, il nous paraît essentiel que l'on se concentre sur des activités dont l'utilité n'est pas contestée et que l'on mette en veilleuse, ouvertement ou tacitement, celles sur lesquelles il ne peut y avoir de consensus à l'heure actuelle.

Ein schweizerisch-aegyptisches Abkommen ueber die Zusammenarbeit im Bereich der friedlichen Verwendung der Nuklearenergie wurde am 12. September 1984 in Kairo durch Mohamed El Maghraby, Executive Chairman of the Nuclear Power Plants Authority, fuer die aegyptische Seite und durch den schweizerischen Geschaefststraeger ad interim, Hans-Peter Erismann, fuer die schweizerische Seite, paraphiert. Das Abkommen, das im wesentlichen die beim Austausch von nuklearen Guetern und Material vom jeweiligen Empfaengerstaat zu beachtenden Nonproliferationsbedingungen regelt, wird voraussichtlich in der ersten Novemberhaelfte in Bern zwischen BR Aubert und

Letzte
Zeile

Datum: _____
Tel. intern _____

Visum:

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

3

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

dem aegyptischen Energieminister Mohamed Maher Abaza unterzeichnet werden.

Aufenthalt des syrischen Vizepraesidenten Rifaat EL Assad in Genf. EL Assad hat Genf am 18. September 84 Richtung Frankreich verlassen. Ueber seine weitere Plaene ist uns nichts bekannt.

Dans le cadre de son voyage en Amérique latine (2-18.10.84), M. Pierre Aubert s'entretiendra avec ses interlocuteurs notamment des thèmes suivants: L'endettement et les relations Nord-Sud, Contadora, la crise de l'UNESCO, la coopération au développement (Colombie), ainsi que les disparus, les Malouines dans le cadre de notre mandat de protection des intérêts britanniques (Argentine). L'accent principal sera mis sur les questions multilatérales politiques et économiques, le bilatéral n'offrant pas de problèmes majeurs.

Séance du CF du 1er octobre 1984: Le Conseil fédéral a décidé que les requérants tamouls dont la demande d'asile est rejetée peuvent en principe être renvoyés dans leur patrie, à moins que, lors de l'examen de chaque cas particulier, des indices laissent supposer que ces personnes sont menacées.

Le 27 avril 1984, le directeur de l'Office fédéral de la police (OFP), Peter Hess, et le chef de la Division des réfugiés,

Letzte
Zeile

Datum: _____

Tel. intern _____

Visum: _____

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Four horizontal lines for entering references and initials.

Adresse (für Telex an Dritte)

Four horizontal lines for entering the address for telex to third parties.

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Empty box for sender information.

Seite-Nr.

4

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Urs Hadorn, avaient eu un entretien avec des représentants d'Amnesty International. Etant donné l'incertitude de la situation au Sri Lanka, les deux représentants de l'OFP avaient donné à Amnesty International l'assurance qu'aucun renvoi ne serait ordonné avant que le Conseil fédéral ne prenne une décision à ce sujet. En août 1984, M. Hess et M. Hadorn ont passé huit jours au Sri Lanka afin d'observer sur place la situation de la minorité tamoule. Ils ont alors rédigé un rapport.

C'est sur la base de ce rapport et d'autres sources de renseignements que le Conseil fédéral a décidé que les demandeurs d'asile tamouls à qui la qualité de réfugié doit être refusée peuvent être en principe renvoyés dans leur patrie.

Pianca.

NNNN

Letzte Zeile

Datum: _____
 Tel. intern _____

Visum:

Teil II

29e Conseil CNUCED: 29e Session du Conseil CNUCED s'est tenue dans climat d'incertitude sur possibilités d'étendre la reprise économique aux pays en développement. Incertitude a régné aussi au sujet contribution que CNUCED peut réellement apporter pour que cette reprise relance le processus de développement. Incertitude se poursuit également au sujet reconduction mandat SG Corea à la fin de l'année ou remplacement par un candidat africain (Chidzero, Zimbabwe) ou latino-américain (Iglesias, Uruguay). Climat incertitude rendu plus frappant par célébration 20 ans CNUCED; à cette occasion autorités fédérales et genevoises ont offert réception en l'honneur Institution. Travaux se sont néanmoins déroulés sans crise. Dans ces conditions, Conseil a renvoyé à prochaine session décision sur convocation session au niveau Ministériel. Décision sur définition rôle CNUCED en matière pharmaceutique également renvoyée d'un an. Enfin, accord impossible sur programme de travail au sujet rôle des services dans le processus de développement. Conseil a cependant décidé poursuivre soutien CNUCED au programme de réhabilitation soudano-sahélien et prié PNUD et pays en mesure de le faire de poursuivre leur assistance financière au programme d'assistance technique sur préférences commerciales.

Jahrestagung FMI/BM in Washington: A l'occasion des assemblées annuelles du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, le Conseiller fédéral Stich, le Président de la Banque nationale Leutwiler et le Secrétaire d'Etat Sommaruga ont séjourné à Washington.

Le Conseiller fédéral Stich a rendu visite le 20 septembre à M. de Larosière, Directeur général du FMI, à M. Clausen, Président de la Banque mondiale (en compagnie de M. Sommaruga), à M. Regan, Ministre des finances et à M. Stockman, Directeur du budget. Le 21 septembre il a participé avec M. Leutwiler à la réunion du groupe des Dix. Les entretiens de M. Stich ont porté sur la politique économique américaine, sur la situation du système financier et monétaire international (crise d'endettement) ainsi que sur un certain nombre de problèmes bilatéraux ayant trait au secteur fiscal et des investissements. Les entretiens avec les deux Chefs des Institutions de Bretton Woods ont eu trait surtout à l'avenir de la coopération entre la Suisse et lesdites Institutions.

Le Secrétaire d'Etat Sommaruga a participé le 23 septembre en tant qu'observateur de la Suisse à la réunion du comité du développement FMI / BIRD, une réunion lors de laquelle il a été notamment décidé de consacrer la session d'avril 1985 de ce comité à des discussions approfondies sur tous les aspects de la crise d'endettement. (Un débat parallèle aura lieu en avril 1985 à la prochaine réunion du comité interimaire du FMI).

Le Directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures a eu par ailleurs à Washington, entre le 20 et le 25 septembre, des entretiens bilatéraux avec MM. Baldrige, Secretary of Commerce, Brock, U.S. Trade representative, Mc Namar, Deputy Secretary of Treasury, Wallis, Under Secretary of State for Economic Affairs, Niskanen, member of the Council of economic advisers et Clausen, Président de la Banque mondiale. Avec ce dernier M. Sommaruga a procédé le 22 septembre à la signature d'un échange de lettres entre la Suisse et l'Association internationale de développement (IDA) portant sur des cofinancements dans le cadre d'IDA VII d'un montant de 200 millions de francs suisses.

Les entretiens bilatéraux de M. Sommaruga ont porté notamment sur la politique économique et commerciale américaine, sur l'avenir du GATT et de l'OCDE, sur la crise d'endettement et sur la coopération au développement. Parmi les problèmes bilatéraux abordés figurait avant tout celui de l'accès de l'industrie suisse à la haute technologie américaine dans le contexte d'un système COCOM renforcé.

Die 28. Generalkonferenz der Internationalen Atomenergieagentur (IAEA) fand in Wien vom 24. bis 28. September 1984 statt. Die Atmosphäre war gekennzeichnet durch eine erstaunlich gemässigte Haltung der Gruppe 77 und insbesondere der arabischen Staaten. Sogar der Iran forderte nicht die Rückweisung der Vollmachten Israels im Plenum wie allgemein erwartet. Die USA hingegen gaben sich fast provokativ hart und unnachgiebig. China, erstmals als Vollmitglied anwesend, schlug einen konzilianten Ton an, liess jedoch erkennen, dass es seinen Platz in der Gruppe der Entwicklungsländer sieht. Ueber die fast zur Tradition gewordenen Israel-Resolution (im Nachgang zum israelischen Angriff auf den irakischen Nuklearreaktor 1981) wurde erstmals verhandelt. Die Drohung des Ausschlusses von Israel blieb jedoch, obschon in abgeschwächter Form erhalten, sofern Israel nicht gewissen Auflagen nachkommt. Die Resolution fand bei 53 ja gegen 17 nein (darunter die Schweiz) und bei 32 Enthaltungen Annahme.

Die Resolution über Südafrika bestrebt, dieses Land noch weiter von der IAEA zu isolieren. Sie wurde ebenfalls angenommen mit 57 ja gegen 10 nein (darunter die Schweiz) und bei 23 Enthaltungen.

Pianca.

1.A.22.14.7.3. - NS/sm

Interne VerteilerlisteBetrifft:

WOCHENTELEX 40/84

Vertraulich

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jaccard Herr Erard	JL ER
Politischer Direktor	Botschafter Brunner	BRE
Chef Sekretariat pol. Direktor	Herr Loréтан	LR
Koordination und Planung	Herr Schaller	SRU
Sekretariat pol. Direktor	Frl. Chollet	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Manz Herr Barbey	MA BAC
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter Herr Wyss	RR WS
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Kanzlei politisches Sekretariat		W 338
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Faillettaz Herr Faivet	FA FB
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Pianca Herr Fetscherin Herr Faessler Herr de Dardel	PIA FN FCH DJ
Politische Abteilung II	Botschafter Wipfli Herr Boillat Herr Strauch	WIP BA STH
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler Kanzlei	GH Ei 101
Direktion für internat. Organisat.	Botschafter Muheim Minister Uhl Minister Staehelin	MF UL ?
Sektion Vereinte Nationen und internat. Organisationen	Herr von Graffenried	GV

Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Luciri	LC
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Theurillat	TB
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Minister Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hulliger	HW
Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger	Basel
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Indermühle Herr Baumgartner	GLS IND BAG
Sektion Rekrutierung und Ausbildung des Personals	Herr Bodenmüller	BOD
Personalsektion	Herr Kaiser/Hr. Reich	KA/RE
Sektion Bezüge und Zulagen	Herr Killias	KC
Verwaltungsinspektorat und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	Botschafter Staehelin Herr Wilhelm Hr. Giovannini/Hr. Högger Herr Leuzinger Herr Greber	SFR WM GI/HL LP GRE
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr von Muralt	MD
Integrationsbüro EDA/EVD	Minister Kellenberger	Ke

1 Ex. Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, Genève
35 Ex. BAWI, Büro 81, Bundeshaus Ost (vom Wochentelex nur 26 Ex.)

(vom Wochentelex 1 Ex. an Raymond Probst, a. Staatssekretär,
Brunnadernstr. 76, 3006 Bern)

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 1. Oktober 1984

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - NS/sm

CH 2 OKT. 84 - 8

V E R S A N D L I S T E

Betrifft:

WOCHENTELEX 40/84 Vertraulich

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Djeddah	New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra	Hanoi	Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing	Kigali	Rabat
Beirut	Kinshasa	Rom
Belgrad	Kopenhagen	San José
Berlin DDR	Kuala Lumpur	Santiago de Chile
Bogota	Kuwait	Singapur
Bonn	Lagos	Sofia
Brasilia	La Paz	Stockholm
Brüssel	Lima	Strassburg / Europarat
Brüssel / Mission	Lissabon	Söul
Budapest	London	Tananarive
Buenos Aires	Luanda	Teheran + Fremde Inter.
Bukarest	Luxembourg	Tel-Aviv
Canberra	Madrid	Tokio
Caracas	Manila	Tripolis
Colombo	Maputo	Tunis
Conakry	Mexico	Warschau
Dakar	Monrovia	Washington
Damaskus	Montevideo	Wellington
Dar es Salaam	Moskau	Wien
Den Haag	Nairobi	Yaoundé
Dhaka	New Delhi	

Genf / IO

GENERALKONSULATE:

Hong Kong
Mailand
München
New York
Frankfurt

97 Vertretungen
+ 5 Generalkonsulate

102 total
=====

CH 2 OKT. 84 - 8

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Informations- und Pressedienst

Bern, den 1. Oktober 1984
VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - NS/sm

T E L E G R A M M (CH)

WOCHENTELEX 40/84

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Helsinki	- Oslo
- Bagdad	- Jakarta	- Paris (auch OECD)
- Bangkok	- Kairo	- Peking
- Budapest	- Lagos	- Prag
- Brasilia	- Lissabon	- Pretoria
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- London	- Rabat - Rom
- Buenos Aires	- Luxemburg	- Santiago
- Canberra	- Madrid	- Stockholm
- Caracas	- Mexiko	- Teheran
- Dar es Salaam	- Moskau	- Tel Aviv
- Den Haag	- Nairobi	- Tokio
- Djeddah	- New Delhi	- Warschau
- Dublin	- New York/Swissobser	- Washington
	- Ottawa	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate Hong Kong, New York, Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.